

**Fahrt zum halben Preis mit Halbtax oder freie Fahrt mit GA, GA Night\*\* und GA-Monatskarte\***

**Voyage à demi-tarif avec abonnement demi-tarif ou libre parcours avec AG, AG Night\*\* et carte mensuelle AG\***

**Viaggio a metà prezzo con l'abbonamento metà-prezzo o libera circolazione con GA, GA Night\*\* e carta mensile AG\***

**Half-price travel with Half Fare Travelcard or free travel with GA, Night GA\*\* and One-month GA Travelcard\***

\* Auch Tageskarte zum Halbtax, Tageskarte Gemeinde, Spartageskarte sowie Aktions-Tageskarte.

\*\* Gültig von 19.00 Uhr bis 05.00 Uhr des Folgetages.

\*Egalement carte journalière pour le demi-tarif, carte journalière Commune,

carte journalière dégriffée et carte journalière promo.

\*\* Valable de 19 heures à 5 heures le lendemain matin.

\*Anche carta giornaliera al metà-prezzo, carta giornaliera Comune, carta giornaliera risparmio

e carta giornaliera promo.

\*\*Valido dalle ore 19 fino alle ore 5 del giorno successivo.

\*Also One-day travelpass for the Half Fare Card, municipal One-day travelpass, Saver Day Pass

and special One-day travelpass.

\*\*Valid from 7pm to 5am of the following day.

AB	Appenzeller Bahnen	RhB	Rhätische Bahn
ABAG	Aletsch Bahnen AG <p>Betten Talstation–Betten Dorf–Bettmeralp <p>Betten Talstation–Bettmeralp (direkt) <p>Fiesch–Fiescheralp <p>Mörel–Grösch–Riederalp Mitte <p>Mörel–Ried–Riederalp West</p></p></p></p></p>	SBB GmbH	Schaffhausen–Erzingen <p>Basel SBB–Basel Bad. Bahnhof</p>
AeS	Schiffbetriebe Aegerisee	SBS	Schweizerische Bodensee-Schiffahrtsgesellschaft AG
ASM	Aare Seeland mobil	SGG	Schiffahrts-Genossenschaft Greifensee: <p>Maur–Niederuster</p>
AVA	Aargau Verkehr AG	SGH	Schiffahrtsgesellschaft des Hallwilersees
BBE	Bergbahnen Beckenried–Emmetten	SGV	Schiffahrtsgesellschaft des Vierwaldstättersees
BLM	Bergbahn Lauterbrunnen–Mürren	SGZ	Schiffahrtsgesellschaft des Zugersees
BLS	BLS AG, inkl. Thuner- und Brienzерsee	SMC	Transports Sierre–Montana–Crans
BLT	Baselland-Transport AG	SMS	Funiculaire St-Imier–Mont-Soleil
BMH	Bergbahnen Meiringen–Hasliberg: <p>Meiringen–Hasliberg Reuti</p>	SNCF LEX	Société di Navigazione Lago di Lugano
BOB	Berner-Oberland-Bahnen: <p>Interlaken Ost–Lauterbrunnen/–Grindelwald <p>Braunwald–Standseilbahn AG</p></p>	SNL	Lago Maggiore (nur Linienverkehr SNL, vollständig innerhalb Schweizer Becken)
BRSB	Braunwald–Standseilbahn AG	SOB	Schweizerische Südostbahn AG
BSB/SBS	Bodensee-Schiffsbetriebe: <p>Romanshorn–Friedrichshafen <p>Rorschach–Lindau <p>Rorschach–Friedrichshafen</p></p></p>	SRI	Seilbahn Ried Ilgau
BSG	Bliерsee-Schiffahrts-Gesellschaft	SRP	Seilbahn Rickenbach–Rotenflue
CBV	Téléphérique Chalais–Briey–Vercorrin	SSIF	Società Subalpina di Imprese Ferroviarie: <p>Camedo transito-Domodossola</p>
CGN	CGN SA	StHb	Stanserhornbahn
CJ	Chemins de fer du Jura	StoB	Ims Stooßbahnen AG
DB	Deutsche Bahn AG <p>Schaffhausen–Thayngen/–Erzingen</p>	StSS	Standseilbahn Schwyz–Stoos AG: <p>Schlätti–Stoos</p>
DBM	Drahtseilbahn Marzili–Stadt Bern AG	SZU	Sihlthal-Zürich-Uetliberg-Bahn
EB	Luftseilbahn Engelberg–Brunni	TDCA	Téléphérique Dorénaz-Champex-d’Alesse
FART	Ferrovie Autolinee Regionali Ticinesi: <p>Locarno–Camedo transito</p>	THURBO	THURBO AG
FB	Forchbahn	TMR	Transports de Martigny et Régions
FHM	Zürchsee–Fähre Horgen–Meilen AG	TPC	Transports publics du Chablais
FLP	Ferrovie Luganesi SA	TPF	Transports publics fribourgeois
FS	Ferrovie Italiane dello Stato: <p>Iselle transito-Domodossola <p>Pino transito-Luno</p></p>	TRAVVY	Transport Vallée de Joux–Yverdon–Ste-Croix
GB	Grutenbahn Bern AG	TRI	Téléphérique Riddes–Isérahles
LAF	Luftseilbahn Adliswil–Felsenegg	TRN	Transports Publics Neuchâtelois SA
LB	Luftseilbahn Blatten–Bälp	TSB	Treib-Seeelisberg-Bahn
LDN	Luftseilbahn Dalenwil–Niederrickenbach	TV	Téléverbier Le Chable–Verbier
LDW	Luftseilbahn Dalenwil–Wirzwil	URh	Schweizerische Schiffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein
LEB	Chemin de fer Lausanne–Echallens–Bercher	VB/TPB	Verkehrsbetriebe Biel/Transports publics biennois: <p>Biel/Bienne–Évilard/Magglingen</p>
LFüB	Luftseilbahn Fürgangen–Bellwald	VMCV	Transports publics <p>Vevey–Montreux–Chillon–Villeneuve</p>
LKE	Luftseilbahn Kalpetan–Embi	WAB	Wengernalpbahn: <p>Lauterbrunnen–Wengen</p>
LKRS	Luftseilbahn Kräbel–Rigi Scheidegg AG	WETA	Bürgerbus Walperswil–Epsach–Täufelen–Aarberg
LNM	Société de Navigation sur les Lacs de Neuchâtel et Morat	ZB	Zentralbahn
LRE	Luftseilbahn Raron–Eischoll	ZBB	Zugerberg-Bahn
LRf	Luftseilbahn Rhâzûns–Feldis AG	ZSG	Zürchsee Schiffahrtsgesellschaft
LRL	Luftseilbahnen Raron–Unterbach		
LSG	Luftseilbahn Stalden–Gäpon: <p>Stalden–Staldenried</p>		
LSH	Luftseilbahn Schattdorf–Haldi		
LSMS	Luftseilbahn Stechelberg–Mürren–Schilthorn: <p>Stechelberg–Mürren</p>		
LTUO	Luftseilbahn Turtmann–Unterems–Oberems		
LUFAG	Luftseilbahn Unterterzen–Flumserberg AG		
MBC	Transports de la région Morges–Bière–Cossonay		
MGB	Matterhorn-Gotthard-Bahn: <p>Denisets–Brig–Zermatt und Andermatt–Göschenen</p>		
MOB	Chemin de fer Montreux–Oberland Bernois		
MSG	Mühleggbahn AG		
MVR	Transports Montreux–Vevey–Riviera		
NHB	Niederhornbahn: <p>Beatenbucht–Beatenberg AG</p>		
NSICM	Chemin de fer Nyon–St-Cergue–Morez: <p>Nyon–La Cuse <p>RegionAlpe SA</p></p>		
RA	Rigi-Alpen AG		
RB	Rigi-Bahnen AG		
RBS	Regionalverkehr Bern–Solothurn		

## Deutsch

Diese Karte zeigt die Bahn-, Schiffsahrts- und Buslinien, auf denen Ihr General-, Halbtaxabo und GA Night gültig ist. Mit Ihrem GA oder Halbtax erhalten Sie 15 Prozent Ermäßigung, wenn Sie von der Schweiz nach Deutschland oder Österreich reisen.

sbb.ch/ga sbb.ch/halbtax sbb.ch/ga-night

\* Auch Tageskarte zum Halbtax, Tageskarte Gemeinde, Spartageskarte sowie Aktions-Tageskarte.

\*\* Gültig von 19.00 Uhr bis 05.00 Uhr des Folgetages.

\*Egalement carte journalière pour le demi-tarif, carte journalière Commune,

carte journalière dégriffée et carte journalière promo.

\*\* Valable de 19 heures à 5 heures le lendemain matin.

\*Anche carta giornaliera al metà-prezzo, carta giornaliera Comune, carta giornaliera risparmio

e carta giornaliera promo.

\*\*Valido dalle ore 19 fino alle ore 5 del giorno successivo.

\*Also One-day travelpass for the Half Fare Card, municipal One-day travelpass, Saver Day Pass

and special One-day travelpass.

\*\*Valid from 7pm to 5am of the following day.

**Nachzuschläge:** In gewissen Städten und Regionen bzw.

Tarifverbänden muss für Nachverbindungen in Bus und Bahn ein separater Zuschlag bezahlt werden.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou

communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks, a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

**Supplementi notturni:** In alcune città, regioni o comunità tariffarie è necessario acquistare un supplemento per i collegamenti notturni con bus e treno.

**Night supplements:** In certain cities and regions or fare networks,

a separate supplement must be paid for night connections on the bus or train.

**Suppléments de nuit:** Dans certaines villes et régions, ou communautés tarifaires, un supplément est requis pour l'utilisation des relations de nuit par train ou par bus.

Geltungsbereich General-, Halbtaxabo und GA Night  
 Rayon de validité de l'abonnement général/demi-tarif/AG Night  
 Raggio di validità abbonamento generale, metà-prezzo e AG Night  
 Validity area for GA, Half Fare and Night GA Travelcards



— Bahnen  
— Chemins de fer  
— Ferrovie  
— Railways

— Autobusse  
— Autobus  
— Autobus  
— Buses

— Seilbahnen  
— Transports à câbles  
— Trasporti a fune  
— Cableways

— Schiffe  
— Bateaux  
— Battelli  
— Boats

Stand/Etat/Version: 06.2023

Aus Platzgründen sind nicht alle Linien angegeben.  
 Weitere Angaben auf der Rückseite. Änderungen vorbehalten.  
 Faute de place, toutes les lignes ne sont pas mentionnées.  
 Des indications supplémentaires figurent au verso. Sous réserve de modifications.  
 Per mancanza di spazio, non vi figurano tutte le linee.  
 Altre indicazioni si trovano al verso. Salvo modifiche.  
 Not all lines shown due to lack of space.  
 Further information see verso. Subject to alterations.

1:435 000  
 0 10 20 30km



**Bodensee**  
 Unternehmen, die das GA und das Halbtax-Ab auf den gekennzeichnetten Verbindungen akzeptieren:  
 1 URh, Schweizerische Schifffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein  
 2 SBS, Schweizerische Bodensee-Schiffahrtsgesellschaft  
 3 BSB, Bodensee-Schiffbetriebe

**Lac de Constance**  
 Entreprises qui acceptent l'abonnement général et l'abonnement demi-tarif sur les relations indiquées:

**Lago di Costanza**  
 Imprese che accettano l'abbonamento generale e metà-prezzo sui collegamenti contrassegnati:

**Lake Constance**  
 Companies that accept the GA and Half Fare Travelcard on the designated routes:

**Geltungsbereiche**

— General-Ab, GA Night und GA-Monatskarte: Freie Fahrt  
— Halbtax-Ab: Fahrt zum ermässigten Preis  
— Tageskarte zum Halbtax, Tageskarte Gemeinde, Spartageskarte und Aktionstageskarte: Freie Fahrt

— General-Ab, GA Night und GA-Monatskarte: Freie Fahrt  
— Halbtax-Ab: Fahrt zum ermässigten Preis  
— Tageskarte zum Halbtax, Tageskarte Gemeinde, Spartageskarte und Aktionstageskarte: Freie Fahrt

Keine Ermässigung

**Netz der städtischen Verkehrsbetriebe**  
 General-Ab, GA Night und GA-Monatskarte: Freie Fahrt  
 Halbtax-Ab: Fahrt zum ermässigten Preis  
 Tageskarte zum Halbtax, Tageskarte Gemeinde, Spartageskarte und Aktionstageskarte: Freie Fahrt

**Rayons de validité**

— Abonnement général/AG Night et carte mensuelle AG: Libre circulation  
— Abonnement demi-tarif: Voyages à prix réduit  
— Carte journalière pour le demi-tarif, carte journalière Commune, carte journalière dégriffée et carte journalière promo: Libre circulation

— Abonnement général/AG Night et carte mensuelle AG: Voyages à prix réduit  
— Abonnement demi-tarif: Voyages à prix réduit  
— Carte journalière pour le demi-tarif: Voyages à prix réduit  
— Carte journalière Commune, carte journalière dégriffée et carte journalière promo: Sans abonnement général/demi-tarif, le prix entier s'applique

Pas de réduction

**Réseau des transports urbains**  
 Abonnement général/AG Night et carte mensuelle AG: Libre circulation  
 Abonnement demi-tarif: Voyages à prix réduit  
 Carte journalière pour le demi-tarif, carte journalière Commune, carte journalière dégriffée et carte journalière promo: Libre circulation

**Raggi di validità**

— Abbonamento generale, AG Night e carta mensile AG: libera circolazione  
— Abbonamento metà-prezzo: viaggi a prezzo ridotto  
— Carta giornaliera per il metà-prezzo, carta giornaliera Comune, carta giornaliera risparmio e carta giornaliera promo: libera circolazione

— Abbonamento generale, AG Night e carta mensile AG: viaggi a prezzo ridotto  
— Abbonamento metà-prezzo: viaggi a prezzo ridotto  
— Carta giornaliera per il metà-prezzo: viaggi a prezzo ridotto  
— Carta giornaliera Comune, carta giornaliera risparmio e carta giornaliera promo: senza abbonamento generale o metà-prezzo vale il prezzo intero

Nessuna riduzione

**Reti dei trasporti urbani**  
 Abbonamento generale, AG Night e carta mensile AG: libera circolazione  
 Abbonamento metà-prezzo: viaggi a prezzo ridotto  
 Carta giornaliera per il metà-prezzo, carta giornaliera Comune, carta giornaliera risparmio e carta giornaliera promo: libera circolazione

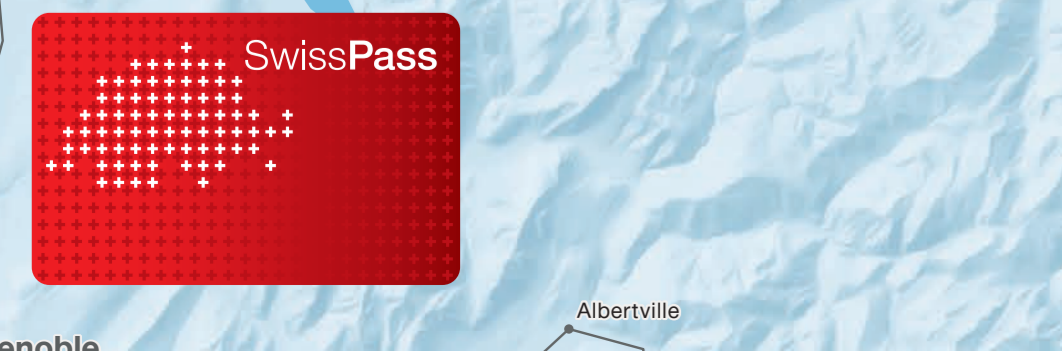
**Areas of validity**

— GA, Night GA Travelcard and 1-month GA Travelcard: Free travel  
— Half Fare Card: Reduced price  
— One-day travelpass for the Half Fare Card, municipal one-day travelpass, Saver Day Pass and special Day Pass: Free travel

— GA, Night GA Travelcard and 1-month GA Travelcard: Reduced price  
— Half Fare Card: Reduced price  
— One-day travelpass for the Half Fare Card: Reduced price  
— Municipal one-day travelpass, Saver Day Pass and special Day Pass: Without GA Travelcard or Half Fare Card the full price applies

No reduction

**Urban public transport**  
 Abbonamento generale, AG Night e carta mensile AG: libera circolazione  
 Abbonamento metà-prezzo: viaggi a prezzo ridotto  
 Carta giornaliera per il metà-prezzo, carta giornaliera Comune, carta giornaliera risparmio e carta giornaliera promo: libera circolazione



SBB CFF FFS © 2023  
 www.sbb.ch  
 www.cff.ch  
 www.ffs.ch  
 www.sbb.ch/agg-akt